

Les Propos de la Tour



VILLE DE
DONNACONA

Journal d'information municipale



Mot du Maire



Lors du colloque de Fondation Rues Principales, tenu le 20 octobre dernier au Château Laurier à Québec, la Ville de Donnacona a remporté

le prix d'accomplissement dans la catégorie « Mise en valeur du Patrimoine », devant 240 personnes représentant 120 villes et organisations.

Suite au dépôt de candidatures, treize villes finalistes ont été retenues, dont Donnacona, seule ville finaliste de la grande région de la Capitale nationale.

Ce prix d'accomplissement reconnaît et met en valeur les efforts accomplis et les succès obtenus dans plusieurs catégories. Les membres du jury ont reconnu la qualité de l'intervention dans la catégorie « Mise en valeur du Patrimoine » pour :

- Le circuit historique, dans le

cadre des fêtes du 100^e

- Le journal « Je te raconte ma ville », dans le cadre des fêtes du 100^e
- Le Monument des Anciens Combattants
- La mise en place du programme d'aide pour la rénovation de façades.

Un honneur et une fierté qui rejaillissent sur le comité des fêtes du 100^e et toute l'organisation municipale.

Monsieur Fernand Morel a reçu un certificat d'honneur, le désignant « bénévole de l'année » pour sa



grande implication au sein du comité des fêtes du 100^e.

Jean-Claude Léveillé, Maire
Ville de Donnacona

Conférence du Maire

Le rapport financier consolidé de la Ville de Donnacona au 31 décembre 2015 a été déposé par madame Josée Leclerc de la firme Bédard Guilbault lors de la séance ordinaire tenue le 25 avril 2016.

Voici l'état sommaire des activités de l'exercice terminé au 31 décembre 2015.

	Budget	Réalisation
Revenus	10 529 921	11 079 899
Investissement		151 129
Revenu total	10 529 921	11 231 028
Dépenses de fonctionnement	11 449 943	11 924 067
Excédent (déficit) de l'exercice	-920 022	-693 039
moins revenu d'investissement		-151 129
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	-920 022	-844 168
Conciliation à des fins fiscales		
Immobilisation		
Amortissement	2 354 476	2 323 378
Propriété destinée à la revente: coût des prop. Vendues		
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	-795 490	-808 822
Affectations:		
Activité d'investissement	-954 340	-544 460
Excédent de fonctionnement non affecté	315 376	500 914
Excédent de fonctionnement affecté		78 500
Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	0.00	705 342

Le surplus de 705 342 \$ pour l'exercice 2015 provient de l'écart entre les revenus et les dépenses. Par contre, l'écart entre les revenus réalisés et les revenus budgétés s'explique par des revenus de vente de terrains résidentiels non prévus, des revenus de taxes et de droit de mutation supplémentaire.

L'état des activités d'investissement de l'exercice terminé au 31 décembre 2015 présente des dépenses d'investissement qui se chiffrent au montant de 3 092 791 \$. Les projets visés par ces investissements sont, à l'administration : le changement de poste de travail informatique, le changement du serveur à la cour municipale. Aux travaux publics : l'acquisition d'un camion 6 roues, d'une chargeuse pelleuse, réfection de la côte Sainte-Anne, réfection de l'avenue Kernan nord, pavage au 2^e rang et installation d'une clôture au garage municipal. À l'hygiène du milieu : acquisition d'un système d'enregistrement de données d'aqueduc et d'égout, l'acquisition d'une génératrice à l'usine de filtration, réfection du réservoir de silicate de sodium. Pour la mise en valeur de notre territoire, plantation d'arbres rue de l'Église et l'acquisition d'une enseigne numérique. Au service des loisirs : réfection d'un terrain de baseball, nouvelle chambre de joueur, nouveau parc Montreuil, acquisition d'une télé en circuit fermé à l'aréna, acquisition d'un système de verrouillage électrique de portes, nouvelle piste cyclable urbaine, aménagement d'un monument pour les anciens combattants, et construction d'un pavillon au parc des Anglais.

L'état du surplus accumulé présente un surplus non affecté de 1 341 207 \$ au 31 décembre 2015 alors qu'il était de 1 101 306 \$ au 1^{er} janvier 2015 et un surplus affecté de 1 190 682 \$ au 31 décembre 2015 alors qu'il était de 2 770 649 \$ au 1^{er} janvier 2015.

Notre situation financière est enviable et démontre un bilan positif en regard de notre gestion financière.

Immobilisations de l'année 2016

INFRASTRUCTURES URBAINES :

Réfection de l'avenue Kernan sud entre la rue de l'Église et la rue Notre-Dame

Les services d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout pluvial et la voirie ont été refaits à neuf dans l'avenue Kernan pour sa portion comprise entre la rue de l'Église et la rue Notre-Dame. Ces travaux au coût de 780 000 \$ ont été financés pour une part de 500 000 \$ par le programme sur la Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ), par la contribution de 70 000 \$ de l'ensemble des propriétaires pour le branchement aux nouvelles entrées de service et le solde de 210 000 \$ par le programme des immobilisations de la Ville.

Pavage de la Route Sauvageau

Des travaux ont été réalisés pour refaire à neuf le pavage sur la route Sauvageau sur une section d'approximativement 700 mètres. Ces travaux au coût de 77 500 \$ ont été financés par une aide financière de 50 000 \$ provenant du Ministère des Transports de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec et le solde de 27 500 \$ par le programme des immobilisations de la Ville.

Parcours de marche

Un parcours de marche sur gravier d'une distance de 1.67 km a été aménagé dans le boisé derrière l'école secondaire Donnacona et longeant le terrain du complexe Château Bellevue. Un investissement de 17 000 \$, dont 12 000 \$ provenant d'une aide financière de la Caisse Desjardins du Centre de Portneuf. Nous en avons même profité pour prolonger ce sentier afin de sécuriser, entre autres, le déplacement des utilisateurs vers notre bibliothèque municipale à partir du sentier multifonctionnel longeant la route 138.

Plantation d'arbres

Plusieurs arbres ont été plantés le long du terrain de football au courant de la dernière année. Un investissement de 4 000 \$ du programme des immobilisations de la Ville a été nécessaire afin de financer ce projet. De plus, un montant de 10 000 \$ a été investi dans la plantation urbaine

à différents secteurs de la ville.

Réfection enseigne Parc industriel

Afin de refaire complètement l'enseigne annonçant le Parc industriel sur l'autoroute 40 en direction de Québec, la Ville a investi un montant de 6 100 \$ pour repeindre les poteaux d'acier, changer les contreplaqués et uniformiser cette enseigne à l'image de nos autres enseignes implantées dans le Parc industriel.

BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS :

Bacs de matières résiduelles et de recyclage dans les endroits publics

La Ville a procédé à l'achat de 65 nouveaux bacs doubles (matières résiduelles et recyclage) afin de munir l'ensemble de nos infrastructures, nos parcs et nos aires de repos en plus de favoriser la diminution des matières résiduelles au site d'enfouissement. La construction des bases de béton pour accueillir ces nouveaux bacs a débuté cet automne et se terminera au printemps prochain. Par la suite, la Ville procédera à l'installation de ces bacs. Un investissement total de 86 275 \$ comprenant une aide financière de 60 400 \$ (70%) provenant du programme d'aide financière pour la récupération hors foyer d'Éco Entreprises Québec – Aires publiques municipales.

Balançoires parents-enfants (Parc Montreuil, Parc Donnacona et Parc Marcoux)

La Ville a installé des balançoires parents-enfants dans deux des parcs les plus fréquentés par les jeunes familles (Parc Donnacona et Parc Marcoux). De plus, la Ville a installé une nouvelle balançoire dans le récent Parc Montreuil. L'achat et l'installation de ces balançoires au coût total de 9 625 \$ ont été financés par le programme des immobilisations de la Ville.

Entrepôt et garage près de l'aréna et autres installations dans le Parc Donnacona

La construction d'un entrepôt pour le remisage des machineries et autres équipements du service des loisirs s'est terminée en 2016. Ce bâtiment, d'une valeur de 236 100 \$ a été érigé du côté sud-ouest de l'aréna.

MAINTIEN ET AMÉLIORATION DU PARC INFORMATIQUE :

Un programme de remplacement des équipements et logiciels informatiques est en place permettant d'éviter que les systèmes d'information deviennent vétustes. Au cours de l'année 2016, 45 000 \$ ont été investis pour la mise à niveau des équipements et logiciels informatiques.

DIFFÉRENTS TRAVAUX AU SERVICE DE L'HYGIÈNE DU MILIEU

Système de ventilation chambre d'entrée d'eau brute

Afin de limiter la corrosion provoquée par les vapeurs de produits chimiques, un nouveau système de ventilation sera installé, d'ici la fin de l'année, dans la chambre d'entrée d'eau brute de l'usine de filtration.

Démarrateur progressif sur la pompe à feu # 4 de l'usine de filtration

Afin de pouvoir remplacer le système mécanique désuet de la pompe à feu # 4 de l'usine, la Ville a fait l'achat et l'installation d'un nouveau démarreur progressif sur cette pompe au coût de 16 000 \$ financé par le programme des immobilisations de la Ville.

VÉHICULES

Véhicule tout-terrain (service des loisirs)

Étant donné le grand nombre d'activités ponctuelles et récurrentes se tenant à l'intérieur du Parc Donnacona, la Ville a fait l'acquisition d'un nouveau véhicule tout-terrain pour le service des loisirs et de la culture au coût de 13 700 \$ financé par le surplus non affecté de la Ville.

Camion 10 roues

Afin de pallier les besoins de la ville et de respecter notre planification d'achat et de remplacement de nos véhicules, la Ville a fait l'acquisition d'un nouveau camion 10 roues de marque Western Star au coût de 310 600 \$.

ORIENTATIONS POUR LA PRÉPARATION DU PROGRAMME DES IMMOBILISATIONS DE L'ANNÉE 2017

La Ville planifie la réalisation de nombreux projets d'immobilisations pour 2017.

INFRASTRUCTURES URBAINES :

Réfection de l'avenue Fiset Nord et du Carré Saint-Jean-Baptiste

La Ville prévoit réaliser la réfection des infrastructures de l'avenue Fiset pour sa portion comprise entre la rue de l'Église et le boul. Jacques-Cartier en plus de refaire l'ensemble du carré Saint-Jean-Baptiste. L'évaluation préliminaire de ces travaux s'élève à 1 352 000 \$ et sera financée pour une part de 1 000 000 \$ par le programme sur la Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ), par la contribution de 104 760 \$ pour l'ensemble des propriétaires pour le branchement aux nouvelles entrées de service et le solde de 247 240 \$ par le programme des immobilisations de la Ville.

Aménagement de trottoirs

La Ville prévoit, en collaboration avec le ministère des Transports de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec, réaménager les petites intersections piétonnes et cyclistes au carrefour de la route 138 et de la rue Commerciale afin de faciliter le passage des nombreux piétons et cyclistes traversant cette artère importante.

Parc régional de la Rivière Jacques-Cartier

Avec la réfection majeure du barrage sur la rivière Jacques-Cartier par l'entreprise Algonquin Power, la Ville de Donnacona désire, en collaboration avec la Ville de Cap-Santé, permettre à la communauté locale et régionale de jouir d'installations récréatives, sportives, communautaires et culturelles quatre saisons sur le site de l'embouchure de la rivière Jacques-Cartier. Des fonds sont donc alloués dans le budget des immobilisations de l'année 2017 afin de faire progresser ce projet et de remettre ainsi sur les rails le projet de passerelle entre les deux villes.

Sentier pédestre

En continuation du réseau de sentiers pédestres et aires de repos déjà en place, des aménagements seront faits pour relier sécuritairement les sentiers existants derrière la rue Drolet et la rue Huard en traversant le passage à niveau du CN dans ce secteur.

SYLVAIN TURGEON SERVICES FINANCIERS INC.
conseiller en sécurité financière
INDUSTRIELLE ALLIANCE

455, rue Marais, bur. 295, Québec (Québec) G1M 3A2

tél. : 418 687-9449, poste 263
sans frais : 1 800 665-9287
téléc. : 1 877 781-7381
cell. : 418 283-4626



Desjardins
Caisse populaire
de Les Écureuils

Siège social
984, rue Notre-Dame
Donnacona (Québec) G3M 1J5
(418) 285-0505
Télécopieur : (418) 285-0480

LA FORCE D'UN SERVICE PERSONNALISÉ!

Line Marois, Pl. fin.
Directrice générale
line.marois@desjardins.com

Nancy Dussault, Pl. fin.
Conseillère en finances personnelles
nancy.j.dussault@desjardins.com

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi, mardi, mercredi, vendredi
Jeudi

SERVICE COURANT
10h00 à 15h00
10h00 à 20h00

SERVICE CONSEIL
10h00 à 15h00
10h00 à 20h00
Sur rendez-vous en dehors des heures régulières

Enseigne numérique le long de la piste multifonctionnelle longeant la route 138

Afin de permettre l'affichage d'activités, de spectacles et de diverses informations pour les nombreux piétons et cyclistes utilisant la piste multifonctionnelle le long de la route 138, la Ville souhaite procéder à l'installation d'un petit écran numérique diffusant simultanément les messages apparaissant sur l'enseigne numérique existante située devant l'aréna.

Plantation d'arbres

Dans le but de diminuer les îlots de chaleur en créant des zones d'ombre le long des trottoirs et pour améliorer l'esthétique des différents secteurs urbains, des arbres seront plantés à différents endroits dans les nouveaux quartiers.

ÉQUIPEMENTS DE LOISIRS, PARCS ET TERRAINS DE JEUX :

Les achats et travaux suivants seront réalisés l'an prochain :

- Réfection du système d'éclairage intérieur de l'aréna
- Réfection du système d'éclairage extérieur de l'aréna
- Réfection du système de détection incendie dans l'aréna
- Remplacement du tracteur à gazon Cub Cadet
- Achat d'un semoir
- Distributeur de bières pour les ligues de hockey adultes (aréna)
- Construction d'un pavillon pour le terrain de baseball majeur
- Installation d'un abreuvoir dans le Parc Marcoux

Réfection complète des terrains de tennis

La Ville a l'intention de procéder à la réfection complète des quatre terrains de tennis situés derrière l'école secondaire Donnacona. L'évaluation de ces travaux est estimée à 264 600 \$. En ce sens, la Ville a déposé en août dernier une demande d'aide financière au Fonds sur les petites collectivités (Volet des infrastructures collectives) du gouvernement du Québec pour un montant de 176 400 \$.

BÂTIMENTS

Projet de réaménagement et de mise aux normes de l'Hôtel de Ville

La Ville a examiné, au cours des dernières années deux options pour solutionner les problématiques reliées à l'état et l'usage des lieux actuellement occupés à l'hôtel de ville:

- La reconstruction d'un nouvel hôtel de ville sur le site actuel
- Le réaménagement des locaux incluant la partie du garage situé sous la salle du conseil (ancienne caserne des pompiers)

Reconstruction

Le 11 juillet 2013, la Ville a transmis une demande d'aide financière pour le financement du projet de démolition et de reconstruction d'un nouvel hôtel de ville, au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, dans le cadre du programme d'infrastructure Québec-Municipalité. En octobre 2013, le Ministère informait la Ville que le projet avait été jugé admissible, mais qu'il n'avait pas atteint un niveau de priorité jugé suffisant pour obtenir une aide financière.

La Ville a donc décidé de faire réaliser les études nécessaires pour décrire précisément les conditions actuelles du bâtiment en termes de déficiences et de non-respect des codes et normes en vigueur.

Le 3 juillet 2014, une nouvelle demande d'aide financière, accompagnée des études détaillées sur les conditions du bâtiment, a été transmise au Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Le 29 juin 2015, la Ville était informée que le projet n'avait pas été retenu pour l'obtention d'une aide financière.

Réaménagement

La Ville, sans aide financière, n'a pas les ressources suffisantes pour démolir et reconstruire un nouvel hôtel de ville sur le site actuel. L'option de réaménager et de mettre aux normes les locaux de l'hôtel de ville, incluant la partie du garage situé sous la salle du conseil, est donc l'option retenue. Les plans et devis sont complétés à 100% et les travaux débiteront au printemps 2017 pour une durée d'environ 5 mois. L'estimation du coût du projet est de 2 274 258 \$. Le financement s'effectuera en partie par l'utilisation du surplus affecté de la Ville

et d'un règlement d'emprunt. Une demande d'aide financière dans le Programme d'Infrastructures Québec-Municipalités (Volet 5) de l'ordre de 750 000 \$ est également actuellement en analyse par le Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire du gouvernement du Québec.

Maison communautaire pour les adolescents

Pour répondre au besoin exprimé par différents intervenants et par des groupes de jeunes d'avoir un lieu de rencontre adapté et convivial pour l'exercice de différentes activités de culture et de loisirs, la Ville désire construire une maison communautaire pour les adolescents. Cet édifice sera situé sur les terrains de la Commission scolaire de Portneuf près du parc de planche à roulettes. Le budget total de ce projet est de 648 042 \$ conditionnel à l'obtention d'une aide financière de 434 200 \$ du Gouvernement du Québec dans le cadre du Fonds pour les petites collectivités (volet des infrastructures collectives)

Augmentation de la capacité de la station d'épuration

La capacité résiduelle de traitement de la station d'épuration est de 721 personnes. Pour répondre aux besoins de développement des secteurs résidentiels et commerciaux, la Ville désire augmenter la capacité résiduelle de traitement de la station à 1600 personnes. Les travaux requis pour atteindre cette nouvelle capacité seront réalisés l'an prochain. Ces travaux s'énumèrent comme suit :

- Rehausser le niveau d'eau des bassins de 200 millimètres ;
- Remplacer les pompes d'égout de la station principale et de la station Marcoux ;
- Remplacer le régulateur Sainte-Anne.

Ces travaux dont l'évaluation préliminaire est de 420 000 \$ pourraient bénéficier d'une aide financière dans le cadre du Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEP-TEU)

Réfection du poste de purge situé au 1 767, route 138

Ce bâtiment est désuet et la dalle n'est pas ancrée. La Ville va donc refaire le système de drainage pour permettre l'évacuation de la purge automatique à plus grand débit ins-



KATI DES GRANGES
DESIGNER D'INTERIEUR

- Bureau de design intérieur
- Plans et devis
- Armoires de cuisine et salles de bains
- Habillage de fenêtres et îlots
- Décoration, céramique, comptoirs
- Robinetterie, baignoires, douches
- RBQ 5679-1452-01

576, boul. Gaudreau, Donnacona
418 462-1380
www.kparcuisinesetsallesdebains.com

**cuisines
salles de bains**

K par

**RAYMOND DÉSILETS
SUZIE GRONDIN**

PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES AFFILIÉS

430, Route 138, Donnacona (Québec) G3M 1C2

Tél.: (418) 285-3131
Fax: (418) 285-3323

 **JEAN COUTU**



Laganière & Poulin
SERVICES FINANCIERS

Marco Poulin, AVC
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rentes collectives
Représentant en épargne collective

324, rue Brière
Donnacona (Québec) G3M 1S7
Tél.: (418) 285-2470
1 877 285-247
Courriel: slp@me.com

 **Equilibre Santé**
Donnacona

Chiropratique • Massothérapie
Yoga • Tous niveaux
Prénatal & Postnatal
418 285.5526

200, rue Commerciale, suite 201, Donnacona
www.santedonnacona.com

**Coiffure
Jack A**

Jacques Allard prop.
292 Avenue Mathieu
Donnacona, Québec

418.462.0975

eko GARAGE
André Frenette
Mécanique générale

- Vente de véhicule d'occasion
- Mise au point
- Suspension
- Antirouille
- Essence avec service
- Direction
- Freins
- Pneus

106, rue Notre-Dame, Donnacona (QC) G3M 1G1
418 285-0717

 **ÉLECTRICITÉ**
DENIS Gignac
INC.

130, rue Pépin, Donnacona G3M 1B1
Tél.: 418 285-0242 • Fax: 418 285-5534

 **André Blanchette & Fils inc.**

TRANSPORT EN VRAIE • TERRE TAMIÉE • SABLE • PIERRE CONCASÉE
EXCAVATION • NIVELAGE • TERRASSEMENT • DÉNEIGEMENT
LOCATION DE MACHINERIE • 10 - 12 ROUES ET SEMI-REMORQUE

Depuis 1948 **Yves Blanchette**

349, Avenue Jacques-Cartier
Donnacona (Québec) G3M 2B6

Tél.: 418 285-2030
Fax: 418 285-0165

Centre de Rénovation

Home Hardware

Centre de Rénovation
Germain Inc.
213, rue Commercial
Donnacona
Québec
G3M 1W2

T 418 285 2315 / 2316
F 418 285 2121

 **Fleuriste**
Boutique Mon Décor

Fleurs et plantes pour toutes occasions
Mariage, Funéraire et Fêtes
aménagement de végétaux

418-462-1772

Katia Savoie 203 Notre-Dame Donnacona, Qc. G3M 1G6
boutiquemondecor@hotmail.com

 **Centre de Beauté Solange**

- Coiffure • Esthétique • Électrolyse
- Épilation au laser • Manucure UV
- Maquillage permanent • Body piercing
- Acrochordon (papillôme)
- Lésions vasculaires • Massage

342, de l'Église, Donnacona G3M 2A3 Tél.: 418 285-3422

tantané et sécuriser l'isolation et le chauffage afin de protéger les nouveaux équipements électroniques. La Ville fera également l'achat d'un nouvel analyseur de chlore en continu et du système de télémétrie pour effectuer le suivi journalier du résiduel de chlore à partir de l'usine.

MAINTIEN ET AMÉLIORATION DU PARC INFORMATIQUE :

Au cours de l'année 2017, 37 300 \$ seront investis pour la mise à niveau des équipements et logiciels informatiques.

VÉHICULES ET DIFFÉRENTS ÉQUIPEMENTS

Remplacement de véhicules au service des travaux publics

En conformité avec le plan de gestion et de remplacement des équipements, la Ville remplacera les véhicules et équipements suivants en 2017 :

- Chargeur sur roues et aile de côté ;
- Camion léger ;
- Souffleuse ;
- Nouveaux godets augmentant la versatilité de notre rétrocaveuse ;
- Machine à ligner ;
- Nouvelle gratte pour un camion existant.

De plus, des améliorations nécessaires afin de maximiser la sécurité de nos employés seront effectuées à l'intérieur du garage municipal. Un investissement sera également requis au garage municipal afin de remplacer quatre unités à air propulsé situées au plafond du côté mécanique par des unités infrarouges.

PROJET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE 2016

PERMIS ÉMIS EN 2016

En date du 1^{er} novembre 2016, la ville a délivré un peu plus de 525 permis de diverses natures, et ce, pour une valeur totale de près de 10 000 000\$ de travaux réalisés sur le territoire de la municipalité. Ce dénombrement inclut les constructions neuves, au nombre de 17, les rénovations et

les travaux divers, autant sur les immeubles résidentiels, commerciaux, industriels et institutionnels.

NOUVELLES CONSTRUCTIONS RÉSIDENTIELLES

À l'image de l'année 2015, nous ne recensons que 17 nouvelles constructions résidentielles unifamiliales en 2016. Le nombre de permis et de nouvelles constructions étant stable depuis l'an dernier, on remarque toutefois une constance dans les investissements réalisés par les propriétaires en rénovations ou constructions diverses sur leurs propriétés. En ce sens, près de 10 000 000 \$ en travaux de toutes natures ont été recensés par les permis et certificats émis depuis le début de l'année 2016.

La diminution de la demande à l'échelle provinciale, même nationale, pour la mise en chantier de nouvelles résidences, jumelée au manque de terrains disponibles et diversifiés pour la construction sur le territoire de la ville de Donnacona, continue d'avoir un impact manifeste et désolant sur les statistiques de nouvelles constructions en tout genre.

Heureusement, l'année 2017 marquera la relance du développement résidentiel à Donnacona. Avec les nouveaux espaces identifiés et autorisés pour effectuer le prolongement de nouvelles rues, soit à l'ouest de la route Sauvageau et à l'est du secteur du Plateau, nous devrions voir dans les prochaines années un regain important de la construction de nouveaux bâtiments résidentiels diversifiés (unifamilial, jumelé, multifamilial, condominium, locatif, etc.). Grâce aux efforts de promotion de la Ville et des promoteurs impliqués, et l'accroissement de l'offre en terrains, Donnacona poursuivra sa croissance et le développement de nouveaux quartiers conviviaux et boisés, accessibles et sécuritaires, le tout axé sur le citoyen.

PROJETS RÉSIDENTIELS

Immeuble résidentiel locatif Logisco - phase 3 - 40 logements sur 5 étages

Ce nouveau bâtiment résidentiel multifamilial de 40 logements modernes, répartis sur 5 étages, offre des 3½ et 4½ et un ascenseur pour mieux desservir les résidents. Les travaux ont débuté à l'été 2015 et se sont

terminés au printemps 2016 pour permettre aux nouveaux locataires d'accéder graduellement à leur logement du mois de mai au mois de juillet. Les trois bâtiments locatifs de ce projet d'ensemble sont maintenant construits et tous les aménagements extérieurs complétés.

Ouverture ou prolongement de nouvelles rues résidentielles

Aucune nouvelle rue n'a été ouverte en 2016. Nous travaillons toutefois de concert avec différents promoteurs et professionnels pour établir la trame et les prolongements de nouvelles rues pour l'année 2017, et ce, à l'ouest de la route Sauvageau et à l'est du secteur du Plateau.

Développements résidentiels et commerciaux dans la zone Rx. 3

Dès le début de l'année 2016, la Ville de Donnacona franchissait de nouvelles étapes pour autoriser et planifier le développement des nouveaux espaces récemment exclus de la zone verte, soit 31,4 hectares de terres agricoles. Nous avons modifié nos règlements d'urbanisme pour permettre la création de nouvelles zones résidentielles et commerciales, de parcs, et de pistes cyclables, le tout au profit d'un milieu de vie harmonieux pour de nouveaux résidents et futures familles. Ces terres seront le lieu privilégié où la majeure partie du développement des 5 à 8 prochaines années se déroulera sur le territoire de la municipalité. La Ville a rencontré plusieurs promoteurs durant les deux dernières années. Elle souhaite maintenant procéder à la conclusion, avec les promoteurs intéressés, d'une entente relative aux travaux municipaux profitable et équitable pour ses citoyens, des aménagements urbains à être réalisés et d'un lotissement des rues et terrains définitif. Nous croyons que les premiers prolongements de rues pourraient se réaliser au printemps 2017.

Nouvelle piscine dans la résidence pour personnes âgées «Le Château Bellevue»

Après deux phases de construction, les propriétaires du complexe pour retraités, le Château Bellevue, sont prêts pour de nouveaux travaux d'agrandissement. En effet, ceux-ci

préparent l'ajout de pièces de vie annexées à celles existantes situées au centre du bâtiment principal et la construction d'une piscine pour ses locataires. Une entente a été conclue avec la Ville de Donnacona pour la location d'heures d'accès à ce bassin d'eau, en planification de la mise en place de nouvelles activités de loisirs que nous souhaitons offrir à nos citoyens.

PROJETS COMMERCIAUX

Immeubles Jacques-Gagnon - Sushi Shop et locaux commerciaux

Construit en 2014, et situé sur le boulevard Les Écureuils, ce complexe commercial, voisin du restaurant A&W, regroupe près de 6000pi² divisés en trois locaux commerciaux. En 2016, c'est le local du centre de 1500 pi² qui trouve preneur, soit la chaîne Sushi Shop. Ses portes sont ouvertes depuis le 11 novembre dernier. En attendant, de nouvelles franchises étudient le potentiel de la ville pour s'y installer ou sont à la recherche de franchisés pour opérer leur commerce.

Immeubles Jacques-Gagnon - Garderie les Doudlipoux et la clinique dentaire Sara Leclerc

Acquis par les Immeubles Jacques Gagnon en 2015, et situé sur la route 138, ce bâtiment regroupant deux grands locaux commerciaux, anciennement occupés par le Club Vidéo-tron et le Club Chasse et pêche, accueille cette année deux nouveaux locataires très dynamiques. D'abord, la nouvelle garderie éducative privée les Doudlipoux ouvre officiellement ses portes en juin 2016, au profit de nombreux parents et travailleurs qui transitent dans ce secteur chaque jour. Jusqu'à 75 enfants peuvent être accueillis par les douze nouveaux employés de cette garderie située stratégiquement dans le pôle d'emploi principal de la ville. Le deuxième local, qui abritera sous peu les nouveaux bureaux de la clinique de santé dentaire Sara Leclerc, est actuellement en rénovation. L'entreprise souhaitait agrandir ses espaces de travail et obtenir plus de visibilité en ayant pignon directement sur la route 138.

Complexe hôtelier

Suite à de multiples démarches en-

Services d'aide à l'emploi

Vous avez de la difficulté à trouver ou à conserver un emploi?

PORTNEUF
100, route 138, bureau 205
Donnacona (Québec) G3M 1B5
Tél. : 418 285-0285 – www.ape.qc.ca

Emploi Québec
Capitale Nationale

Une démarche qui m'aide vraiment

COOPÉRER À LA VIE AU QUOTIDIEN DE LA FAMILLE

Alain ACTIVE

BIENVENUE À LA CAISSE DES JARDINS DU CENTRE DE PORTNEUF

Depuis le 1^{er} janvier 2015, les Caisses Desjardins de Donnacona et du Centre de Portneuf forment la nouvelle Caisse Desjardins du Centre de Portneuf. Même service personnalisé et attentionné dans une offre de service bonifiée. Venez nous rencontrer!

Centre de services de Donnacona : 418 285-2525
Siège social : 418 285-2434
desjardins.com

Desjardins
Caisse du Centre de Portneuf

Coopérer pour créer l'avenir

treprises depuis plusieurs années par la Ville de Donnacona et divers promoteurs pour mousser et concrétiser l'implantation d'un projet de complexe hôtelier sur le territoire de la municipalité, M. Grégoire Turcotte, propriétaire de la résidence pour personnes âgées le «Château Bellevue», s'entend avec la Ville pour réserver un terrain de 150 000 pi². Une promesse d'achat est alors signée et réserve ainsi à M. Turcotte le terrain pour les 18 prochains mois. Cet espace commercial est situé en bordure de l'autoroute Félix-Leclerc (40) sur le boulevard Les Écureuils et depuis longtemps vu par la Ville comme étant un lieu stratégique pour un tel projet. Cette signature démontre la volonté de la ville à supporter la construction d'un hôtel et permet au promoteur d'entamer des discussions avec différentes chaînes et partenaires.

Nouveaux commerces dans le Vieux Donnacona

- Clinique de denturologie ;
- Clinique de massothérapie ;
- Tonte et toilettage pour chiens et chats ;
- Hangar Marketing – Agence web marketing ;
- Salon de coiffure Geneviève Bourgoing. – Dans l'ancien Centre des bâtisseurs

Nouvelles petites entreprises commerciales

Vanille et confettis

En début d'année, ce magasin, tenu par deux artistes passionnés par la pâtisserie qui confectionnent de petits gâteaux et desserts personnalisés, a ouvert sur l'avenue du Manoir.

Maryline Lefebvre, notaire

Un nouveau bureau de notaire fut récemment aménagé et ouvert dans l'immeuble du 200, rue Commercial abritant, entre autres, le Go Sport et Chaussures Pop. Me Lefebvre offre déjà ses services depuis plusieurs années sur le territoire de la municipalité.

PROJETS INDUSTRIELS

Selcotec

La construction du bâtiment industriel s'est terminée en début d'année 2015. Dès le printemps 2016, l'entreprise nous informe que les besoins en espace sont importants et qu'elle souhaite se prévaloir rapidement de son droit de premier refus accordé sur le terrain contigu à celui où est construit leur bâtiment. Le terrain est acquis pendant la période estivale et des travaux de déboisement ont lieu en prévision d'un agrandissement du bâtiment principal dans les prochaines années.

Orientée principalement vers la ré-

fection de pièces mobiles de très grandes tailles, l'usinage et la mécanique industrielle et la fabrication d'équipements et pièces pour des entreprises très spécialisées (papières, minières, scieries, etc.), Selcotec inc. misera sur une équipe de gestionnaires aguerris, outillés d'un réseau de clients importants, et d'une expertise technique et intellectuelle développée

BG Québec Inc.

Une promesse d'achat fut signée en 2015, en prévision de travaux de construction qui devaient commencer cette année. Toutefois, en raison de la découverte par la Ville d'un milieu humide dans ce secteur et l'achat par l'entreprise d'un bâtiment déjà existant dans le parc industriel afin de démarrer rapidement ses opérations, cette dernière évalue actuellement ses possibilités concernant son projet de construction. Nous accompagnons les représentants dans la planification de leur projet et l'identification d'un nouveau terrain plus adéquat et favorisant la protection du milieu humide.

Dans le domaine des produits liés à l'automobile (huile, batteries, freins, liquides divers pour climatiseurs et moteurs), l'entreprise projette l'embauche d'une dizaine d'employés administratifs et liés à la maintenance des produits. Ils projettent la construction d'un bâtiment équipé d'une section intérieure d'entrepôt, de salles de formation, et de bureaux, le tout sur 7000 pi².

Nuera Industriel

Nouveau locataire de l'immeuble appartenant à l'entreprise anciennement nommée Patios Fibrex (et Rampes avant-garde), Nuera Industriel œuvre dans la fabrication de convoyeurs industriels pour diverses applications lourdes (entreprises minières, industrielles, etc.) et légères (commerciale, fabrication de produits de consommation, transports, etc.) depuis plus de 30 ans. Le propriétaire, M. Dany Hamel est très fier et heureux d'avoir un point additionnel de fabrication dans le territoire de Portneuf. L'entreprise offre des avantages concurrentiels à ses employés et affiche une croissance importante. Elle possède des bureaux et espaces de fabrication à Laval, Burlington, Sept-Îles, Saguenay et maintenant Donnacona.

Nouvelles petites entreprises industrielles

Mystic Protéine

Basée dans des locaux sur l'avenue du Manoir, cette entreprise innovatrice mise sur la recherche et le développement de produits alimentaires à base d'insectes. Le propriétaire, M. Marco Poulin, est un entrepreneur dynamique, persévérant et possédant

une foule d'idées pour valoriser son produit et favoriser des habitudes plus saines et durables dans le domaine de l'alimentation.

PLAN DE COMMUNICATION ET VISIBILITÉ

Compte tenu des élections municipales de juin 2016, le plan de communication n'a pu être respecté tel que déposé.

Nos moyens de communication sont toujours en développement. L'enseigne numérique est populaire et rehausse l'image de l'entrée de ville.

Mis à jour régulièrement, notre site web diffuse beaucoup d'informations aux citoyens dans tous nos domaines d'activités.

Avec près de 700 abonnés, l'infolettre hebdomadaire renseigne aussi les citoyens sur les activités à venir, les règlements municipaux et divers avis de nos organismes.

Nos nombreuses activités sont inscrites sur le calendrier du site web de façon hebdomadaire.

En plus du cahier d'habitation du mois de mars, nous participons à plusieurs cahiers thématiques tout au long de l'année.

En 2017, nous nous positionnerons davantage sur la clientèle à atteindre afin de rendre encore plus efficace nos moyens de communication.

ÉTATS FINANCIERS DE L'ANNÉE 2016 ET ORIENTATIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LA PRÉPARATION DU BUDGET DE L'ANNÉE 2017

Nous prévoyons un équilibre des revenus et des dépenses pour l'année en cours. Nous avons réussi à parer aux dépenses imprévues en faisant les virements budgétaires appropriés.

Le plan des immobilisations et le budget d'opération 2017 sont présentement en préparation. Ils seront adoptés au cours du mois de décembre.

Après cinq (5) mois en poste à la mairie, je suis conscient que j'ai encore beaucoup à apprendre. Cependant, je suis entouré d'une bonne équipe et je les remercie pour leur soutien et leur expertise. Vous êtes des partenaires précieux.

Je vous attends nombreux à l'assemblée spéciale d'adoption du budget qui aura lieu le 12 décembre prochain à 19 h.

Jean-Claude Léveillé, Maire
Ville de Donnacona

Si vous ne connaissez pas l'avenir

1 888 888-1229

PROMUTUEL ASSURANCE

DONNACONA
LE PLUS FORT DES FORDS

Martin Latulippe

Donnacona Ford
128, boul. des Écureuils
Donnacona (Québec)
G3M 0J2

Tél. : 418 285-3311
1 800 463-8784
Télec. : 418 285-3174
martin.latulippe@donnaconaford.com

www.donnaconaford.com

FREDERICK MORIN
Propriétaire

La Bonne fourchette
RESTAURANT

SALLE DE RÉCEPTION
60 PLACES

GRANDE TERRASSE

125, RUE NOTRE-DAME
VIEUX DONNACONA (QUÉBEC) G3M 1G3
LIVRAISON : 418 285-3626
Fax : 418 283-0881
SUGGESTIONS • COMMENTAIRES : labonnefourchette@videotron.ca

imprimerie germain
ROGER GERMAIN
Propriétaire

T 418 285-0827 F 418 285-3385
200, rue Boivin, Donnacona (Québec), G3M 2G5
impg@globetrotter.net

Impressions commerciales de tous genres

L'Ouvroir de Donnacona

Rue Sainte-Agnès, arrière du presbytère, porte 1
418 285-1594

Dépôt tous les jours de 8h à 21h | Ouvert les mercredis de 13h30 à 16h
18h30 à 21h

GARAGE MARTIN CÔTE

435, route 138, Donnacona
418 285-0417

Cet espace publicitaire pourrait être le vôtre.

418 285-0110

Luc Ménard
Arpenteur-géomètre

Luc Ménard
arpenteur-geomètre

230, avenue Côte
Ville de Donnacona (Québec)
G3M 2V5

Tél. : (418) 285-4290
Télécopie : (418) 285-6926
lucmenar@globetrotter.net

Cet espace publicitaire pourrait être le vôtre.

418 285-0110

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS À LA VILLE DE DONNACONA:

Selon le règlement no. V-515

Jean-Claude Léveillé Maire	Ville de Donnacona	Rémunération de :	39 340 \$
		Allocation de dépenses non imposable	16 216 \$
	MRC de Portneuf	Rémunération:	124.85 \$
	Rémunération à la séance	Allocation de dépenses	62.42 \$
René-Claude Pichette no. 1	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 507.80 \$
		Allocation de dépenses non imposable	3 253.90 \$
Serge Paquin no. 2	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 507.80 \$
		Allocation de dépenses:	3 253.90 \$
	Régie régionale de gestion des matières résiduelles (rémunération à la séance)	Rémunération de:	63.36 \$
		Allocation de dépenses:	31.68 \$

Jean-Pierre Pagé no.3	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 507.80 \$
		Allocation de dépenses:	3 253.90 \$
Marc-André Hébert: no. 4	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 507.80 \$
		Allocation de dépenses:	3 253.90 \$
	MRC de Portneuf	Rémunération:	124.85 \$
	Rémunération à la séance	Allocation de dépenses	62.42 \$
	Régie régionale de gestion des matières résiduelles (rémunération à la séance) remplaçant de M. Serge Paquin	Rémunération:	63.36 \$
		Allocation de dépenses:	31.68 \$
Denis Lapointe no. 5	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 507.80 \$
		Allocation:	3 253.90 \$
Guy Beaupré no. 6	Ville de Donnacona	Rémunération de:	6 507.80 \$
		Allocation:	3 253.90 \$

RAPPORT DES TOTAUX DE FACTURES

Factures de plus de 2000 \$ mais totalisant plus de 25 000.00 \$ pour un même fournisseur

Du 01 novembre 2015 au 31 octobre 2016

Fournisseurs	Descriptions	Date	Référence	Montant
Alain M. et M. Itée	Travaux plancher béton aréna et caserne	31-05-16	1510344200-1	33 328.00 \$
			8852	2 855.11 \$
			8891	5 447.32 \$
			8893	11 839.61 \$
				53 470.04 \$
Annie Dion Notaire en fiducie	acquisition de terrain	13-07-16	23958	8 400.00 \$
	acquisition de terrain	13-07-16	23958	14 000.00 \$
	acquisition de terrain	13-07-16	23958	8 400.00 \$
				30 800.00 \$
Association de soccer les Riverains	Subvention club de soccer	09-02-16	subvention	5 034.00 \$
	Subvention club de soccer	27-05-16	20160527	20 799.34 \$
	Subvention club de soccer	23-09-16	20160923	6 933.11 \$
				32 766.45 \$
Banque de Montréal	Rachat de billet	17-11-15	22454	412 699.13 \$
				412 699.13 \$
Bédard Guilbault Associé	Rapport d’audit PIQM rue Côté	15-12-15	66343	2 414.48 \$
	Frais de vérification annuelle.	20-05-16	67975	23 799.83 \$
				26 214.31 \$
BFL CANADA -UMQ	Assurance	22-01-16	93516	5 000.00 \$
	Assurance	19-04-16	TAM92022	3 954.53 \$
	Assurance	14-06-16	23801	61 277.62 \$
				70 232.15 \$
Camion Freightliner Québec	Achat d'un camion	26-05-16	5808	340 133.99 \$
Construction et pavage Portneuf	Réfection avenue Côté, recomm 4	11-11-15	1411549100	35 847.81 \$
	Réfection Kernan sud recomm 1	16-06-16	158100061-1	392 984.38 \$
	Réfection Kernan sud	18-07-16	158100061-2	202 724.05 \$
	Réfection Kernan sud	31-08-16	37379	5 381.46 \$
	demande de changement pour arrêt travaux			
	Piste cyclable	09-09-16	37494	7 029.10 \$
	Pierre pour parcours de marche	28-09-16	37913	2 880.17 \$
				646 846.97 \$
	Entrepôt Loisir	18-12-15	8771	145 140.56 \$
	Entrepôt loisir	27-01-16	paiement no. 2	27 624.35 \$
Électricité des Laurentides inc.	Ajout de groupe électrogène	18-12-15	no.5	8 485.16 \$
	Ajout de groupe électrogène	17-02-16	no. 6	33 313.32 \$
				41 798.48 \$

Equipement Acmat inc.	Achat d'une scie	14-01-16	1-73614-0	3 765.43 \$
	Achat d'un véhicule tout terrain terrain	23-03-16	1-74146-0	15 034.71 \$
	Location excavatrice	31-05-16	1-75504-0	2 767.45 \$
	Location excavatrice	28-06-16	1-76325-0	2 570.27 \$
	Réparation du sentier	16-08-16	1-74411-0	2 362.74 \$
				26 500.60 \$
Financière Banque Nationale	Capital et intérêt sur emprunt	15-04-15	intérêt	8 686.53 \$
				8 686.53 \$
Gaz Métro		18-11-15	73000943449	2 355.63 \$
		16-12-15	700001399464	3 111.67 \$
		21-01-16	720001033438	5 693.04 \$
		18-02-16	75000888760	5 272.36 \$
		17-03-16	270130682	4 627.91 \$
		20-04-16	70001484209	4 280.91 \$
				25 341.52 \$
Gestion N.Y.P.	Expo commerciale 2015 location Hall pour exposition commerciale Expo 2016 Expo 2016	08-12-15	22617	17 423.78 \$
		14-07-16	hall 2016	3 179.06 \$
		13-09-16	24194	15 000.00 \$
		29-09-16	24209	17 984.48 \$
				53 587.32 \$
Gestion Santé secteur sud	aide financière	24-11-15	22459	15 000.00 \$
	aide financière	01-03-16	23011	10 000.00 \$
	aide financière	13-07-16	23957	20 000.00 \$
				45 000.00 \$
GE Water & Process tech.	CPU automate	23-11-15	98006167	11 330.79 \$
	contrat annuel Insign	29-11-15	98011809	2 839.88 \$
	contrat annuel Insign	11-12-15	98035039	2 956.01 \$
	contrat annuel Insign	18-02-16	98121834	2 956.01 \$
	contrat annuel Insign	20-05-16	98252288	2 956.01 \$
	coagulant KI	06-06-16	98273186	15 527.14 \$
	Ecran tactile	25-07-16	98344253	6 577.91 \$
	contrat annuel Insign	21-08-16	98382265	2 956.01 \$
				48 099.76 \$
Kémira Water Solution	Produits chimiques	16-11-16	9019112344	11 847.02 \$
		10-06-16	9019120962	11 992.47 \$
		30-09-16	909019126462	11 966.03 \$
				35 805.52 \$
Ministère des Finances	1 ^{er} janvier au 31 décembre	30-03-16	98644	865 262.00 \$
	Sécurité publique			865 262.00 \$
Morency société d’avocats	Représentation cour municipale	09-12-15	136817	2 220.22 \$
	Honoraire cour municipale	18-12-15	137143	10 380.21 \$
	Séance du 17 février 2016	23-02-16	139195	2 108.36 \$
	Représentation cour	29-02-16	139581	2 514.56 \$
	Service juridique	09-03-16	139694	3 189.69 \$
	Séance du 23 mars 2016	31-03-16	140393	2 071.28 \$
	Séance de cour	19-04-16	141077	2 093.12 \$
	honoraire professionnel	30-04-16	141361	4 898.51 \$
	avis juridique	31-05-16	142469	2 835.57 \$

	Séance du 11 mai	21-06-16	142906	6 424.77 \$
	Service juridique	25-07-16	144036	3 925.94 \$
	Séances du 31 août	20-09-16	145237	2 093.95 \$
	honoraire procureur séance	28-09-16	145493	2 034.82 \$
				46 791.00 \$
Municipalité régionale de comté	Quote-part transport adapté	31-12-15	15197	13 877.00 \$
	Quote-part 2016 1 ^{er} versement	25-01-16	16013	116 255.74 \$
	Formation pompier 2016	15-02-16	16031	2 669.66 \$
	Quote-part 2016 2 ^e versement	08-03-16	16077	116 255.74 \$
	Formation pompier 2016	01-04-16	16109	8 993.80 \$
	Quote-part 2016 3 ^e versement	22-06-16	16164	116 255.74 \$
				374 307.68 \$
Pavco pavage et excavation	Pavage entrepôt et stationnement aréna	03-06-16	4775	27 321.83 \$
				27 321.83 \$
PG Solutions inc.	Contrat entretien 2016	01-12-15	cesa17928	24 472.43 \$
	Contrat entretien pg	01-12-15	cesa18973	11 940.16 \$
	contrat entretien pg	22-12-15	cesa18442	12 974.94 \$
	Logiciel de télétransmission	02-05-16	std26613	3 334.28 \$
				52 721.81 \$
Régie régionale de gestion des matières résiduelles	Quote-part 2015 (pénitencier) refacturée	27-11-15	2015-2888	9 083.11 \$
	Quote-part 1 ^{er} versement	15-01-16	2016-2953	219 626.91 \$
	Quote-part 2 ^e versement	15-03-16	2016-3026	219 626.91 \$
	Quote-part boues fosses septiques 1	04-05-16	2016-3084	2 621.62 \$
	Quote-part boues fosses septiques 2	15-07-16	2016-3211	2 621.62 \$
	Quote-part 3 ^e versement	15-07-16	2016-3242	219 626.91 \$
				673 207.08 \$
Révolution environnement	vidange des boues de l'étang 1, retenue	22-02-16	retenu 10%	31 972.79 \$
				31 972.79 \$
Stantec experts-conseils ltée	Service prof.	26-11-15		15 073.22 \$
	Groupe électrogène	27-01-16		18 729.43 \$
	Avenue Kernan	26-04-16		2 081.05 \$
	Service professionnel rue Kernan			
	réfection Kernan sud	26-05-16		4 541.51 \$
	Réfection avenue Kernan	11-08-16		21 143.90 \$
				27 766.46 \$
Tétra Tech QI inc.	Serv. Prof plan d'intervention	26-11-15	15302064	12 888.70 \$
	Augmentation capacité résid. Étangs aérés	03-05-16	15303469	2 270.76 \$
	Augmentation capacité résid. Étangs aérés	14-06-16	15303876	16 021.77 \$
	Augmentation capacité résid. Étangs aérés	20-07-16	15304201	12 434.55 \$
	Audit quinquennal Inc.	30-09-16	15304935	4 093.11 \$
				47 708.89 \$
Union des municipalités du Qc	Honoraires pour équité salariale	31-12-15	131343	2 943.34 \$
	Assurances générales	20-04-16	131753	34 933.53 \$
	Mutuelle de prévention	22-06-16	133298	5 719.65 \$
				43 596.52 \$
Véolia Water Technologies	Système enregistrement de données	11-12-15	6008067ri05000	25 352.57 \$
				25 352.57 \$
Ville37	Constats	30-11-15	remb. Nov 2015	5 596.00 \$
	Constats	31-12-15	remb. déc 2015	3 298.00 \$
	Constats	31-01-16	remb. janv 2016	3 851.00 \$
	Constats	29-02-16	remb. fév 2016	3 247.00 \$
	Constats	31-03-16	remb. mars 2016	6 271.00 \$
		30-04-16	remb. avril 2016	4 999.33 \$
	Répartition surplus	20-04-16	surplus 2015	4 844.00 \$
	Constats	31-05-16	remb. mai 2016	3 280.00 \$
	Constats	30-06-16	remb. juin 2016	4 468.37 \$
	Constats	31-07-16	remb. juil 2016	4 817.00 \$
	Constats	31-08-16	remb. août 2016	2 893.00 \$
	Constats	30-09-16	remb. sept 2016	5 560.00 \$
				53 124.70 \$
Total des factures				4 365 719.39 \$

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE

mercredi 14 décembre

13 h à 18 h 45,
Centre d'hébergement Donnacona

COMITÉ ZIP DE QUÉBEC ET CHAUDIÈRE-APPALACHES

Organisme régional dédié au développement durable du fleuve Saint-Laurent, dans le cadre de la tournée des communautés, vous invite à une soirée d'information et d'échanges :

« Qualité de l'eau, baignade et accès dans le fleuve Saint-Laurent : Bilan et perspectives d'avenir. »

Présentation de données pertinentes sur l'assainissement dans la région, les normes, la qualité de l'eau, les accès au fleuve...

Par Hamida Hassein-Bey, directrice, avec la collaboration de Michel Beau-lieu et Jean Painchaud, biologistes-membres.

LE MARDI 29 NOVEMBRE 2016, 19 h à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville de Donnacona, 138, avenue Pleau.

ENTRÉE GRATUITE; CAFÉ ET DOCUMENTATION SUR PLACE

Présentation suivie d'une période d'échanges

Pour des raisons de logistique, SVP s'inscrire au zipquebec@zipquebec.com

Pour plus d'information:
418 522-8080; www.zipquebec.com

AU PROFIT DE LA FABRIQUE NOTRE-DAME DE DONNACONA

Soirée de danse le samedi 3 décembre 2016 à 20 h avec Mario Paquet au sous-sol de l'église Sainte-Agnès de Donnacona.

Coût 8\$ (vestiaire inclus). Pour informations : Louise PATTERSON au 418 285-0734 ou presbytère 418 285-1884.



Marché de Noël
Samedi 3 décembre 2016
13h30 à 16h00

Salle Donnalie, 231 boulevard Gaudreau
Donnacona
Venez rencontrer de nombreux artisans de chez nous

GIANT TIGER TIGRE GÉANT

BRUNO TREMBLAY

Propriétaire
418 285-0684
Téléc. : 418 285-1473
Site web: www.tigregeant.com

Tora Donnacona Limitée
511, Route 138
Donnacona (Québec)
G3M 0A9



159, rue Commerciale
Donnacona (Québec) G3M 1W2
Tél. : 418 285-3220
Fax : 418 285-0003
Sans frais : 1 866 704-3220



www.donnaconahonda.com



photographie et encadrement
Donnacona Centre-Ville
418 285-2714 • 1 800 463-9758

photodus@globetrotter.net



Conseillère juridique

325, rue de l'Église, bureau 12
Donnacona (Québec) G3M 2A2
(Centre d'achat Place Donnacona)

Tél. : 418 285-4450 • Téléc. : 418 285-0483
anniedion@notarius.net



Société de comptables professionnels agréés

110, rue Commerciale
Donnacona G3M 1W1
Téléphone: 418 285-1234 • Téléc.: 418 285-1242
donnacona@bedardguilbault.qc.ca



200, rue Commerciale, local 101, Donnacona (Québec) G3M 1W1

Tél. : 418 285-3162 • Téléc. : 418 285-3162



Claude Richard
Gérant

325, de l'Église
Donnacona • G3M 2A2
Tél. : 418 285-4535
Fax : 418 285-5537
crichard@electroniquemond.com



Panasonic

SAMSUNG



Centre de coupe
Spécialiste en vente et installation
de comptoirs prémoulés

aussi

Vente de portes, moulures et mélamine
en bois, polystyrène, thermoplastique et stratifié



Simon Robitaille, propriétaire
R.B.Q. : 5625-9310-01

961, Notre-Dame, Donnacona G3M 1J7
Cell. : 418 285-9142 • Tél. : 418 285-0126
Fax : 418 462-0726 • www.renorobi.com

Armoire de cuisine - salle de bain - meuble sur mesure
Ébénisterie



122, Auger, Donnacona (Des Tigres Géants)
418 285-0400
www.cuisineslaprise.com

Calendrier des activités

Date	Événement	Lieu / Organisme
À partir du 17 novembre	La guignolée St-Vincent-de-Paul	Différents commerces ou organismes/ St-Vincent-de-Paul
18 novembre 20 h	André Thériault, les chansons de Félix Leclerc	Maison de la culture G-H-G
18 novembre	Bingo du club de l'âge d'or	Salle Donnallie
18 novembre	5 à 7 animés	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils
19 novembre 13 h 30 à 14 h 30	Biblio brico	Bibliothèque municipale
19 novembre 17 h 30	Soirée de fin d'année, souper et soirée de danse	Aréna/Club de chasse et pêche Donnacona
20 novembre 10 h à midi	Cliniques de curling pour tous	Club de curling portneuf
20 novembre	Concert de Noël	Église Sainte-Agnès/Fabrique Notre-Dame de Donnacona
24 novembre	Activités diverses	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
25 novembre	Évènement mystère	Maison de la culture G-H-G/Plan Concept L
25 novembre 20 h	François Léveillé	Salle Luc Plamondon/Arstpec
25 novembre	Bingo	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
25 novembre	5 à 7 animés	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils
25 novembre 21 h	Ligue hockey senior, Louiseville vc Donnacona	Aréna
26 novembre 19 h à 23 h	Mini revanche, jeux de société – découverte	Maison de la culture G-H-G/La revanche
26 et 27 novembre	Évènement Biboo	Gymnase aréna/Priscilla Racette
29 novembre	Soirée d'information et d'échanges : Qualité de l'eau, baignade et accès dans le fleuve Saint-Laurent	Hôtel de ville/Zip Québec
30 novembre	Bien-cuit des mercredis	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils
1er décembre	Vernissage Danielle Giguère	Bibliothèque municipale
1er décembre	Phil Roy	Salle Luc Plamondon/Artspec
1er décembre	Activités diverses	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
2 décembre	Conte en pyjama	Bibliothèque municipale
2 décembre	Bingo	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
2 décembre	5 à 7 animés	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils
2 décembre 20 h	Nous autres 2 frères	Salle Luc Plamondon/Artspec
2 décembre 21 h	Ligue hockey senior, CAP vs Donnacona	Aréna
3 décembre	Compétition de patinage de vitesse	Aréna
3 décembre	Marché du Noël	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
3 décembre	Soirée de danse Mario Paquet	Sous-sol de l'église Sainte-Agnès/ Fabrique N-D. de Donnacona
4 décembre 10 h à 16 h	Fête de Noël, spectacle pour enfants	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils
5 au 10 décembre	Tournoi des fêtes	Salle de curling/Club de curling
8 décembre	Activités diverses	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
9 décembre	Bingo	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
9 décembre	Social de Noël	Salle Chevalier de Colomb/ Mouvement femmes chrétiennes
9 décembre	5 à 7 animés	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils
9, 10 et 11 décembre	Concert école de musique Desjardins	Maison de la culture G-H-G/École de musique Desjardins
10 décembre	Souper-bénéfice	Salle des Chevaliers de Colomb/St-Vincent-de-Paul
11 décembre	Tests de secteur CPA	Aréna/CPA
11 décembre	Activité Maison Littérature Portneuvoise	Salle 4 Maison de la culture G-H-G
11 décembre	Club de lecture	Bibliothèque municipale
14 décembre	Vaccination contre la grippe	Salle Donnallie/Centre de service de santé
15 décembre	Activités diverses	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
16 décembre	Bingo	Salle Donnallie/Club de l'âge d'or
16 décembre	Évènement mystère	Maison de la culture G-H-G/Plan Concept L
16 décembre	5 à 7 animés	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils
16 décembre	Ligue hockey senior, Joliette vs Donnacona	Aréna
17 décembre	Biblio-brico	Bibliothèque municipale
17 décembre	Souper spectacle bénévoles Patrimoine et musique	Maison de la culture G-H-G/Club patrimoine et musique
17 décembre	Spectacle Noël	Salle Luc Plamondon/Troupe Rythm'Ô Chœur
28 décembre	Conte en pyjamas	Bibliothèque municipale
31 décembre	On défonce l'année	Église des écureuils/Relais de la pointe des écureuils

URGENCE TRAVAUX PUBLICS
en tout temps
418 285-2731

PRÉVENTION SUICIDE
1 866 277-3553 (appelle)

La Mairie

138, avenue Pleau, Donnacona (QC) G3M 1A1
Jean-Claude Léveillé Bur. : 418 285-0110,
maire # 222
Télécopieur mairie : 418 285-0020

Les Conseillers

Siège # 1 Renée-Claude Pichette 418 801-8536
Siège # 2 Serge Paquin 418 285-1958
Siège # 3 Jean-Pierre Pagé 418 285-3410
Siège # 4 Marc Hébert 418 285-4368
Siège # 5 Denis Lapointe 418 285-1268
Siège # 6 Guy Beaupré 418 285-7976

Services municipaux

Direction générale & Greffe

Sylvain Germain, directeur 418 285-0110
Pierre-Luc Gignac, greffier 418 285-0110, # 246

Direction services administratifs

Julie Alain, directrice 418 285-0110, # 224
Cour municipale 418 285-0110, # 238

Direction des communications

Francyne Bouchard 418 285-0110, # 225
Télécopieur administration 418 285-0020

Développement économique, urbanisme et inspection

Benoît Filion, directeur 418 285-0110, # 241
Télécopieur urbanisme 418 285-0454

Incendie

Raymond Benoit, directeur 1 855-266-5355
Télécopieur incendie 418 285-0020

Loisirs

René Alain, directeur 418 285-3284
Réjean Langlois, directeur adjoint
Jean-François Plamondon, directeur adjoint
Sabrina Fiset, coordonnatrice culturelle
Télécopieur loisirs: 418 285-1616

Travaux publics

Tommy Rousseau, directeur 418 285-2731
Télécopieur travaux publics : 418 285-1358

Services techniques et hygiène du milieu

Alain Martel, directeur 418 285-0343
Télécopieur 418 285-4410

Autres services

Contrôle animal, licences 418 285-0110 #221

Perdu ou retrouvé un chien 418 285 2731

Site enfouissement 418 876-2714

Heures d'ouverture des bureaux

(De la fête du travail au 30 avril)

Service de l'administration et de l'urbanisme

(Hôtel de ville) 138, avenue Pleau
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30.

Service des loisirs

(aréna) au 300, rue de l'Église
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30

Travaux publics (service à la clientèle) au

100, rue Armand-Bombardier
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h

Séances ordinaires du conseil

Le 2^e et 4^e lundi du mois, 19 h

Séances de cour municipale

28 novembre, 7 et 13 décembre à 18 h 30 à la salle du conseil (2^e étage)

Heures d'ouverture de la bibliothèque du 2 sept au 15 juin

Lundi 13 h 30 à 15 h 30 et 18 h 30 à 21 h
Mardi 18 h 30 à 21 h
Mercredi 18 h 30 à 21 h
Jeudi 18 h 30 à 21 h
Vendredi 9 h 30 à 11 h 30
18 h 30 à 21 h
Samedi et dimanche 13 h à 16 h